

**LABOJUMI**

**Labojums Eiropas Centrālās bankas Regulā (ES) Nr. 1071/2013 (2013. gada 24. septembris) par monetāro finanšu iestāžu sektora bilanci (ECB/2013/33)**

*(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 297, 2013. gada 7. novembris)*

14. lappusē, I pielikuma 2. daļā, 1. tabulu “Mēneša krājumi” aizstāj ar šādu:





BILANCES POSTEŅI	A. Iekšzeme													
	MFI			Ne-MFI										
	t. sk. centrālā banka (S.121)	t. sk. noguldījumus pieņemošās sabiedrības, izņemot centrālo banku (S.122)	Vispārējā valdība (S.13)	Kopā	Pārējie rezidentu sektori							Mājsaimniecības + mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas iestādes (S.14 + S.15)		
					Ieguldījumu fondi, izņemot NTF (S.124)	Citi finanšu starpnieki + finanšu palīgsabiedrības + piesaistītās finanšu iestādes un naudas aizdevēji (S.125 + S.126 + S.127)		Apdrošināšanas sabiedrības (S.128)	Pensiju fondi (S.129)	Nefinanšu sabiedrības (S.11)				
				t. sk. CDP (*)		t. sk. FIS				Kopā		Patēriņa kredīti	Kredīti mājokļa iegādei	Pārējie kredīti
														t. sk. P/N/S (*)
<b>AKTĪVI</b>														
<b>1. Skaidrā nauda</b>														
1e t. sk. euro														
<b>2. Kredīti</b>														
līdz 1 gadam														
1-5 gadi														
ilgāki par 5 gadiem														
t. sk. grupas iekšējās pozīcijas														
t. sk. sindicētie kredīti														
t. sk. reversie repo darījumi														
2e t. sk. euro														
t. sk. atjaunojami kredīti un pārsnieguma kredīti														
t. sk. norēķinu kašu bezprocentu kredīts														
t. sk. norēķinu kašu procentu kredīts														
<b>3. Parāda vērtspapīri turējumā</b>														
3e Euro														
līdz 1 gadam														
1-2 gadi														
ilgāku par 2 gadiem														
3x Ārvalstu valūtas														
līdz 1 gadam														
1-2 gadi														
ilgāku par 2 gadiem														
<b>4. Pašu kapitāls</b>														
<b>5. Ieguldījumu fondu akcijas/daļas:</b>														
NTF akcijas/daļas														
akcijas/daļas ieguldījumu fondos, kas nav NTF														
<b>6. Nefinanšu aktīvi (t. sk. lietotie pamatlīdzekļi)</b>														
<b>7. Pārējie aktīvi</b>														

(\*) Datu laukus, kas izzīmēti ar \*, izmanto rezervju bāzes aprēķināšanā. Attiecībā uz parāda vērtspapīriem kredītiestādes iesniedz pierādījumus par saistībām, kas jāizslēdz no rezervju bāzes, vai piemēro filiošu ECB noteiktas procentuālās daļas standarta samazinājumu. Datu laukus punktrotājā rakstā ziņo tikai kredītiestādes, uz kurām attiecas rezervju prasības (RP). Skat. III pielikuma īpašos noteikumus par obligāto rezervju piemērošanu.

(†) Par šo posteni informāciju sniedz brīvprātīgi līdz turpmākam paziņojumam.

(‡) Uz datiem šajā postenī var attiekties citas statistikas vākšanas procedūras, par ko lemj NCB saskaņā ar I pielikuma 2. daļas noteikumiem.

(§) Centrālie darījuma partneri.

(¶) Pašnodarbinātie/sabiedrības, kas nav juridiskas personas.



17.–19. lappusē, I pielikuma 3. daļā, 2. tabulu “Ceturkšņa krājumi (Sektoru dalījums)”, 3. tabulu “Ceturkšņa krājumi (Valstu dalījums)” un 4. tabulu “Ceturkšņa krājumi (Valūtu dalījums)” aizstāj ar šādām:

2. tabula

Ceturkšņa krājumi (sektoru dalījums)

BILANCES POSTEŅI	A. Iekšzeme														
	MFI	Ne-MFI													
		Kopā	Vispārējā valdība (S.13)				Kopā	Pārējie rezidentu sektori							
			Kopā	Centrālā valdība (S.1311)	Pārējā valdība			Ieguldījumu fondi, izņemot NTF (S.124)	Citi finanšu starpnieki + finanšu palīg-sabiedrības + piesai- stīts fi- nanšu ie- stādes un naudas aizdevēji (S.125 + S.126 + S.127)	Apdroši- nāšanas sabiedrības (S.128)	Pensiju fondi (S.129)	Nefinanšu sabiedrības (S.11)	Mājsaimniecības + mājsaimniecības apkalpojošās bezpalpas iestādes (S.14 + S.15)		
		Kopā	Pavalsts valdība (S.1312)	Pašvaldi- ba (S.1313)	Sociālā nodroši- nājuma fondi (S.1314)						Kopā	Patērētāja kredīti	Kredīti mājokļa ie- gādei	Pārējie kredīti	
												Nekus- tamā ipa- šuma nodroši- nājums	Nekus- tamā ipa- šuma nodroši- nājums	Nekus- tamā ipa- šuma nodroši- nājums	Nekus- tamā ipa- šuma nodroši- nājums
PASĪVI															
8. Skaidrā nauda apgrozībā															
9. Noguldījumi		M													
9.1. Uz nakti			M				M	M	M	M	M				M
9.2. Ar noteikto termiņu			M				M	M	M	M	M				M
9.3. Ar brīdinājuma termiņu par iz- ņemšanu			M				M	M	M	M	M				M
9.4. Repo darījumi			M				M	M	M	M	M				M
10. NTF akcijas/daļas															
11. Emitētie parāda vērtspapīri															
12. Kapitāls un rezerves															
13. Pārējie pasīvi															
t. sk. atvasinātie finanšu instru- menti															
t. sk. par noguldījumiem uzkrātie procenti															
AKTĪVI															
1. Skaidrā nauda															
2. Kredīti			M					M							
līdz 1 gadam									M	M	M	M	M		M
1–5 gadi									M	M	M	M	M		M
ilgāk par 5 gadiem									M	M	M	M	M		M
2e. Euro															
Kredīti ar sākotnējo termiņu ilgā- ku par 1 gadu															
t. sk. kredīti ar atlikušo termi- ņu līdz 1 gadam, ieskaitot															
t. sk. kredīti ar atlikušo termi- ņu ilgāku par 1 gadu un pro- centu likmes maiņu nākamo 12 mēnešu laikā															
Kredīti ar sākotnējo termiņu ilgā- ku par 2 gadiem															
t. sk. kredīti ar atlikušo termi- ņu līdz 2 gadiem, ieskaitot															
t. sk. kredīti ar atlikušo termi- ņu ilgāku par 2 gadiem un procentu likmes maiņu nāka- mo 24 mēnešu laikā															
3. Parāda vērtspapīri turējumā			M												
līdz 1 gadam															
ilgāki par 1 gadu															
4. Pašu kapitāls															
5. Ieguldījumu fondu akcijas/da- ļas:															
NTF akcijas/daļas															
Akcijas/daļas ieguldījumu fondos, kas nav NTF															
6. Nefinanšu aktīvi (t.sk. lietotie pamatlīdzekļi)															
7. Pārējie aktīvi															
t. sk. atvasinātie finanšu instru- menti															
t. sk. par kredītiem uzkrātie pro- centi															
	M														

Mēneša datu pieprasījumi, sk. 1. tabulu.



## Ceturkšņa krājumi (valstu dalījums)

BILANCE POSTEŅI	ES			Pārējā pasaule (izņemot ES)
	Pārējās euro zonas dalībvalstis	Ārpus euro zonas dalībvalstis	Noteiktas ES iestādes (*)	
<b>PASĪVI</b>				
<b>8. Skaidrā nauda apgrozībā</b>				
<b>9. Noguldījumi</b>				
no MFI				
no ne-MFI				
vispārējā valdība				
citi finanšu starpnieki + finanšu palīgsabiedrības + piesaistītās finanšu iestādes un naudas aizdevēji (S.125 + S.126 + S.127)				
apdrošināšanas sabiedrības				
pensiju fondi				
ieguldījumu fondi, izņemot NTF (S.124)				
ne-finanšu sabiedrības				
mājsaimniecības + mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas iestādes				
<b>10. Emitētie parāda vērtspapīri</b>				
<b>11. NTF akcijas/daļas</b>				
<b>12. Kapitāls un rezerves</b>				
<b>13. Pārējie pasīvi</b>				
<b>AKTĪVI</b>				
<b>1. Skaidrā nauda</b>				
<b>2. Kredīti</b>				
MFI				
ne-MFI				
vispārējā valdība				
citi finanšu starpnieki + finanšu palīgsabiedrības + piesaistītās finanšu iestādes un naudas aizdevēji (S.125 + S.126 + S.127)				
apdrošināšanas sabiedrības				
pensiju fondi				
ieguldījumu fondi, izņemot NTF (S.124)				
ne-finanšu sabiedrības				
mājsaimniecības + mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas iestādes				
<b>3. Parāda vērtspapīri turējumā</b>				
MFI emitēti				
līdz 1 gadam				
1–2 gadi				
ilgāk par 2 gadiem				
ne-MFI emitēti				
<b>4. Pašu kapitāls</b>				
<b>5. Ieguldījumu fondu akcijas/daļas:</b>				
NTF akcijas/daļas				
Akcijas/daļas ieguldījumu fondos, kas nav NTF				
<b>6. Nefinanšu aktīvi (t. sk. lietotie pamatlīdzekļi)</b>				
<b>7. Pārējie aktīvi</b>				

(\*) Datus atsevišķi norāda attiecībā uz Eiropas Investīciju banku un Eiropas Stabilitātes mehānismu, ņemot vērā piemērojamo sektora klasifikāciju.



4. tabula

## Ceturkšņa krājumi (valūtu dalījums)

BILANCE POSTEĻI	Visas valūtas kopā	Euro	ES valūtas, izņemot euro			Valūtas, izņemot ES dalībvalstu valūtas, kopā				
			Kopā	Pārējo ES dalībvalstu valūta	GBP	Kopā	USD	JPY	CHF	Pārējās valūtas kopā
<b>PASĪVI</b>										
<b>9. Noguldījumi</b>										
<b>A. Iekšzeme</b>										
no MFI	M	M								
no ne-MFI	M									
<b>B. Euro zona, izņemot iekšzemi</b>										
no MFI	M	M								
no ne-MFI	M									
<b>C. Pārējā pasaule</b>										
līdz 1 gadam	M									
ilgāki par 1 gadu	M									
no bankām	Q									
no nebankām	Q									
<b>10. Emitētie parāda vērtspapīri</b>	M	M								
<b>AKTĪVI</b>										
<b>2. Kredīti</b>										
<b>A. Iekšzeme</b>										
MFI	M									
ne-MFI	M	M								
<b>B. Euro zona, izņemot iekšzemi</b>										
MFI	M									
ne-MFI	M	M								
<b>C. Pārējā pasaule</b>										
līdz 1 gadam	M									
ilgāki par 1 gadu	M									
bankām	Q									
nebankām	Q									
<b>3. Parāda vērtspapīri turējumā</b>										
<b>A. Iekšzeme</b>										
MFI emitēti	M	M								
ne-MFI emitēti	M	M								
<b>B. Euro zona, izņemot iekšzemi</b>										
MFI emitēti	M	M								
ne-MFI emitēti	M	M								
<b>C. Pārējā pasaule</b>										
banku emitēti	Q									
nebanku emitēti	Q									
<b>M</b>										
<b>Q</b>										

Mēneša datu pieprasījumi, sk. 1. tabulu.

Ceturkšņa datu pieprasījumi, sk. 2. tabulu.





BILANCE POSTEŅI	A. Iekšzeme													
	MFI			Ne-MFI										
	t. sk. centrālā bankā (S.121)	t. sk. noguldījumus pieņemošas sabiedrības, izņemot centrālo banku (S.122)	Vispārējā valdība (S.13)	Kopā	Pārējie rezidentu sektori							Mājsaimniecības + mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas iestādes (S.14 + S.15)		
					legulējumu fondi, izņemot NTF (S.124)	Citi finanšu starpnieki + finanšu palīgsabiedrības + piesaisītās finanšu iestādes un naudas aizdevēji (S.125 + S.126 + S.127)		Apdrošināšanas sabiedrības (S.128)	Pensiju fondi (S.129)	Nefinanšu sabiedrības (S.11)	Kopā	Patēriņa kredīti	Kredīti mājokļa iegādei	Pārējie kredīti
t. sk. CDP <sup>(1)</sup>	t. sk. FIS													
<b>AKTĪVI</b>														
<b>1. Skaidrā nauda</b>														
1e t. sk. euro														
<b>2. Kredīti</b>	OBLIGĀTI		OBLIGĀTI	OBLIGĀTI	OBLIGĀTI		OBLIGĀTI	OBLIGĀTI	OBLIGĀTI	OBLIGĀTI		OBLIGĀTI	OBLIGĀTI	
līdz 1 gadam														
1–5 gadi														
ilgāki par 5 gadiem														
t. sk. grupas iekšējās pozīcijas														
t. sk. sindicētie kredīti	OBLIGĀTI		OBLIGĀTI	OBLIGĀTI						OBLIGĀTI				
t. sk. reversie repo darījumi														
2e t. sk. euro														
t. sk. atjaunojami kredīti un pārsnieguma kredīti														
t. sk. norēķinu karšu bezprocentu kredīti														
t. sk. norēķinu karšu procentu kredīti														
<b>3. Parāda vērtspapīri turējumā</b>														
t. sk. ilgāku par 2 gadiem <sup>(2)</sup>	OBLIGĀTI		OBLIGĀTI	OBLIGĀTI										
3e Euro														
līdz 1 gadam														
1–2 gadi														
ilgāku par 2 gadiem														
3x Ārvalstu valūtas														
līdz 1 gadam														
1–2 gadi														
ilgāku par 2 gadiem														
<b>4. Pašu kapitāls</b>	OBLIGĀTI			OBLIGĀTI										
<b>5. Ieguldījumu fondu akcijas/daļas:</b>														
NTF akcijas/daļas	OBLIGĀTI													
Akcijas/daļas ieguldījumu fondos, kas nav NTF					OBLIGĀTI									
<b>6. Nefinanšu aktīvi (t. sk. lietotie pamatīdzekļi)</b>														
<b>7. Pārējie aktīvi</b>														

(1) Sēriju, kas atzīmēta ar "OBLIGĀTI" ziņo MFI. NCB šo prasību var paplašināt arī attiecībā uz sērijām, kas atzīmētas ar tukšiem laukiem (t. i. tajās nav vārda "OBLIGĀTI").

Tukšos laukus un "OBLIGĀTI" laukus NCB ziņo ECB.

Tukšos datu laukus ar zvaigznīti pasīvu pusē uzskata par vienādiem ar nulli, ja vien nav pierādījumu par pretējo.

(2) NCB var prasīt MFI ziņot par šo posteni reizi ceturksnī nevis reizi mēnesī.

(3) Pašnodarbinātāji/sabiedrības, kas nav juridiskas personas.



22. lappusē I pielikuma 5. daļas 2.2. punkta ievadeikumu aizstāj ar šādu:

“2.1. sadaļā minētos posteņus 5. tabulas 1. un 2. daļā iedala šādi:”.

23. lappusē I pielikuma 5. daļas 5.2. punktu aizstāj ar šādu:

“5.2. MFI, kurām piemēro 9. panta 4. punkta atbrīvojumu, sniedz pārskatus par kredītu, kas atsavināti vērtspapīrošanas ceļā un uz ko attiecas svītrosana, bet kas joprojām tiek iekļauti finanšu pārskatos saskaņā ar 5. tabulas 5. daļu, ceturkšņa beigu neatmaksātajām summām.”

24. un 25. lappusē, I pielikuma 5. daļā, 5.a tabulu “Vērtspapīrošana un citi kredītu pārvedumi: mēneša dati” un 5.b tabulu “Vērtspapīrošana un citi kredītu pārvedumi: ceturkšņa dati” aizstāj ar šādām:

## 5.a tabula

## Vērtspapīrošana un citi kredītu pārvedumi: mēneša dati

BILANCES POSTEŅI	A. Iekšzeme								B. Euro zona, izņemot iekšzemi								C. Pārējā pasaulē		
	MFI	Ne-MFI							MFI	Ne-MFI									
		Vispārējā valdība (S.13)		Pārējie rezidentu sektori						Vispārējā valdība (S.13)		Pārējie rezidentu sektori							
	Kopā	Pārējā valdība (S.1312 + S.1313 + S.1314)	Kopā	Ieguldījumu fondi, izņemot NTF (S.124)	Citi finanšu starpnieki + finanšu palīgsabiedrības + piesaistītās finanšu iestādes un naudas aizdevēji (S.125 + S.126 + S.127)	Apdrošināšanas sabiedrības (S.128)	Pensiju fondi (S.129)	Nefinanšu sabiedrības (S.11)	Mājsaimniecības + mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas iestādes (S.14 + S.15)	Kopā	Pārējā valdība (S.1312 + S.1313 + S.1314)	Kopā	Ieguldījumu fondi, izņemot NTF (S.124)	Citi finanšu starpnieki + finanšu palīgsabiedrības + piesaistītās finanšu iestādes un naudas aizdevēji (S.125 + S.126 + S.127)	Apdrošināšanas sabiedrības (S.128)	Pensiju fondi (S.129)	Nefinanšu sabiedrības (S.11)	Mājsaimniecības + mājsaimniecības apkalpojošās bezpeļņas iestādes (S.14 + S.15)	
<b>1. Vērtspapīroto vai citādi pārvesto kredītu neto plūsmas: darījumi, kas ietekmē ziņoto kredītu krājumus, kuri aprēķināti no atsavināšanas atņemot iegādi</b>																			
1.1. Pārveduma darījuma partneris ir FIS																			
1.1.1 t. sk. pārveduma darījuma partneris ir euro zonas FIS																			
1.2. Pārējās pārveduma darījuma puses																			
1.2.1. t. sk. pārveduma darījuma partneris ir neiekšzemes euro zonas FIS																			
<b>2. Vērtspapīroto vai citādi pārvesto kredītu neto plūsmas: darījumi, kas neietekmē ziņoto kredītu krājumus, kuri aprēķināti no atsavināšanas atņemot iegādi</b>																			
2.1. Visas pārveduma darījuma puses																			
<b>3. Vērtspapīrotie un svītrotie kredīti, kuriem MFI ir pakalpojumu sniedzējs <sup>(1)</sup></b>																			
3.1. Neatmaksātās summas																			
3.2. Finanšu darījumi, izņemot kredītu atsavināšanu un iegāšanu																			
<b>4. Vērtspapīrošanā apkalpoto kredītu vēl neatmaksātās summas <sup>(2)</sup></b>																			
<b>5. Neatmaksātās to vērtspapīroto kredītu summas, kas nav svītroti no bilances <sup>(3)</sup></b>																			
5.1. Kopā																			
5.1.1. t. sk. vērtspapīroti, izmantojot euro zonas FIS																			

